2 PETER

Peter na ahari erevi kajena

1 Na Simon Peter, Iesu Keriso ta apostero eto ke
agi ari embo nanena ungo God na eto Iesu Keriso
na hondate ari avoeto God humota eagova amita
degi ahari erevi ere kajihena amo God na embo
tapa inono inono ke ijie eaguja avoeto ungota
God humota ari amo dago na God humota eagora
ainge dombo eagova.
2 Eto ungona God te Bada Iesu te kogurovo
amita hondateari te peka te ungota degi pajito
peni be ai.

God na ungo siriketo umbuna

3 Eto ungotena amita degi ta usasa te ari
jajavotoho te hande iketo umbara jage eaguja
embo God avo be koguroro amita sovera na
ari jajavotoho tapa ikau humbuto irari javotoho
hambuto God ta vasiri ambo ambo aisora.
4 Eto ke amita be amo God na ari jajavotoho
ikasi oje ena avo ikau humbuto jigama ue enda
ta uje sasapura avo tiumbihe God ta ari ikau
humbuto amita hajire vahai ainge aisora
5 avoembo ungo God humota ue kito ari jajavo-
toho amite tapa evujo
6 eto ari jajavotoho ue kiari eha umbuvujo, eto
kiari eha humbuhe ungota tumo eto ungota hini
kambari toruhue sovera ari humbuto ari jajavo-
toho ue irivujo eto hamo sovera ari humbuhe
God ta ari avo asi tunga ikevujo

7 eto tunga ikihe ekalesia emboga namei kamei
evujo eto namei kamei ere uma Keriso ta osa ari
na embo tapa osa evujo.
8 Eto ungona ari tapa erena erevi aemana
humbasova kito ungona Bada Iesu Keriso ta ari
be avo kogue sovera amita na asova
9 rate ari erevi amuna umbae asuja amo tihi
kuru ari embo ainge ambota do puvuresuja avo
kiae ue amita ari sasapura mahu egari iraeari
avo mahu jenete arira.
10 Avoeto nau namei kamei ungo God na amita
toho avo siriketo jage ehei puveva avoeto amita
toho be eto iresova avoeto tunga iketo pure
ngahia ue God mane egiketo pambasova.
11 Eto ari ainge aisova amo God na au umo
Bada Iesu Keriso ungotena oreketo humbari
embo na datohota tihi jigari degi ai ta horasova.
12 Eto na kogona amo ungona ke erena erevi
tapa be jigito ke be ijie ereova te
13 na hamo visi te ei ta mihie ke eremina
ungota jo ta undurono be hotembasova.
14 Eto ainge ere ona amita be amo Iesu na
ke ehei ingena amo na hamo te visi te houketo
pambasova iji ere auvihia.
15 Eto na pambuto mihirono ke erevi mahainge
hotembu ue irova avo be eto kogoeto nununga
ere ona.

Keriso ta usasa tihi na koguera

16 Eto Bada Iesu Keriso usasate egerembeto
puvuresuja amita ke humbuto puvuto ungota
degi hande uera amo embo ta hihi sokova tirari

avo hande ae rate dagota tihina amita soverate
avo koguera
17 amo dago amiga mihere God Mamo na usasa
te otohu te avo ikihe uhu i ta usasa ta eto ke einge
puvei ingihera, “Emo nau osa ari Meni ra avo
kogue tunga javotoho ere ona”
18 ke ainge amo dago tiri otohu amita hamo
ta mihere uhu ita eto puvuhija avoeto ke dagota
amo ke be perera.
19 Eto peroveta mamahu na ke do hande ere
uahera avo jo tapa na ke be erera amo ungo
na hotembu ue siro pure evujo ke amina kerivo
ijimbeto mume ta jigoro usasa ururou Bada Iho
vujihirou iho kuro na ungota jo usasa ururou ke
hande uera avo be hotembasova
20 rate ke dombo be erevi hotembevujo, ke tapa
peroveta na God ta ke ta kajari amo embo vahai
amuna umo oenga hotembari amita na kajaera
21 te peroveta ta ke amo enana ta hotembari
na ungo oenga ae rate ahihi Otohu na God ta ke
avo humbuto enana ta jo ta ikeoi ingihe hande
ere uahera.

2

Ke sokova ahe poekari embopo

1 Eto ungotenau ohihi ta iji te peroveta sokova
na mihahera ainge dombo ke sokova ahe poekari
embopo ungota degi mihie enana ta orekari
embo Iesu avo egikihie enana ta hotembari ke
ga ojikari na God ta ke ga kajueto hande ue
ungo oenga ahihi totoho ta avo borambu taro
pehasuja.

2 Rate enana ta me kiari ta ari avo embo
isapamane na ambo ambo ue pahuroro embo na
enana ta ari avo kito God ta ke javotoho amite
tapa aro sapura aisuja.
3 Eto ahe poekari sokova amina ungo ombuto
koro humbasi uje isapamane aisora. Rate ari
sapura ta hajire ikari embo God amo enana tasi
evae teho mihouva.
4 Eto ke be amo God ta Anera na ari sapura ea
amo toae rate ambota hajire au kiagora ikenu
pambuto Satan ta tipura ari degi mume ai ta
pundurari mihera.
5 Eto nei amo iji mahu be mahu God uje ae
embomeni ta sapura amo God na hotembeto toae
umo ikenu irerembeto humbunu sasari uo embo
ari javotoho ara ke hande ari embo Noah te embo
nei uhoho tapa ainge amite avo oreketo umbuna
6 eto nei amo God uje ae ari embopo ta degi ahe
kihira ai kiagora ena amo da Sodom te Gomorrah
te avo ji na ikenu veto evekena
7-8 rate da ai ta embo javotoho vahai avo
Lot amina mihie enana ke pepeni poekihe ari
sasapura neite neite uore kogue tunga osaga
te tapa mihahija vahai avo God na oreketo
umbuna.
9-10 Eto ke erena amo Bada na embo Jajavotoho
ari sasapura uore osaga kiagora avoeto oreketo
humbaguja te God ta ke peni avo otohu ae ue
hamo ta uje ta huhevihe ari sasapura neite neite
eagora embopo avo God na hajire ikau kogue
mihiroro iji kombu ta ari sirikari iji puvuresuja.
Eto ke sokova ahe poekari embopo na ungo
oenga embo peni ke ijie God ta Anera uhu i ta

iragora avo otohu ae urumbagora
11 te Anera sovera te amina God ta avo arumba
peni amita engihita iragora amina mine mane
urumbagora
12 te embomeni amo God ta ke kiae avoeto
urumbagora avoeto enana kiari embomeni
mane ahoe o ohu aingeko amina erera eto o ahoe
ta mihoi embo na teto heveto indagora ainge
dombo God na enana tau pepehekasora
13 amo embo ta degi osaga memenga ikagora
avoeto God na osaga memenga mine ikau kesora.
Eto enana ta tunga humbari be amo iji te kava
ue sarika ue ungote arumbeto indie hihi sokova
sakova neite neite tiragora embopo amo ungo
God humota ari embomeni ta tongopa ra.
14 Eto ungota degi evohu ivo ambu jo suruha te
avo amiga tiha asi poeto kiagora avoeto enana ta
ari sapura ta kane irae ra. Eto enana amo hamo
ta ujeje humbari kiari isapamane be avoeto God
na tasi simba mihia
15 eto embo javo Beor ta meni javo Balaam
na degi toto tihi mimeto pambuna ainge dombo
enana na ari sasapura ta gamo avo osa ue degi
javotoho toto tihi mimeto ere pahora
16 te peroveta Balaam degi sapura ta pahunu o
‘donkey’ amo ke ambu rate embo na ke eagora
aingeko eto Balaam ta kava ere una avo isembihe
haekena.
17 Eto ke sokova ahe poekari embopo amo
umo isogo sausau evekaguja ainge eto johi pisara
na tahuneto humbuto pambaguja ainge ra eto
mume kambujoro be ai ta irora nununga ehija.
18 Eto enana hamo ta gamo donda isapamane

daingeto humbasora avo hihi tirihore embomeni
ingiora amo embo God ta javota eha horagora
amina ke sokova ta gamo avo ingesi ambo ambo
uore
19 “Ungo God ta ke peni amina andiroujo”
ainge eagora te enana ari sasapura na andirarira
amita be amo donda deina amita jo punduresuja
embo amo amita agi ari embora.
20 Eto ke be amo embo amuna ungotenau
orekari embo Bada Iesu Keriso avo be hotembihe
enda ta ari sasapura toaguja te ehako tunga
hapereketo ari sapura ta veoi andiaguja amo
embo amo kiae pekota ari sapura embo rate God
kito egikasuja amo sapura be hambasuja
21 eto God ta ke otohu enana ta degi kiari avo
ingito humbuto ehako ku sindeto ere pahora te
enana na God ta ke otohu avo ingae ahera amo
ari sapura ta hajire kiaehera te ingito ingarako
ue pahora amo ari sapura ta hajire pajire kesora.
22 Eto ke erevi enana ta ke be ra “Ino na
pere huketo ehako indaguja” eto “Ino umo kuhe-
ore ehako amisa ta herekeoi tongopa eaguja”
aingera.

3

Bada ta egerembeto puvurari

1-2 Eto nau tunga humbari embomeni, na
ahari mahu kajihena amite eha ere kajihena
amita jo ta amo ari do puvuresuja amita ke
avo peroveta mamahu na kakajekea amite eto
ungotenau orekari embo Bada Iesu na ungo
daingeto iresova amita ke avo apostero na hande

eagora avo be hotembihe siro pure ava ere
kajihena.
3 Eto ke kihita amo erevira, iji tutumota
puvutohururou embo hamo ta ujeje osa ari
embopo amina puvuto ungo kege ganini na ungo
urumbihe
4 ke einge aisora, “Iesu puvurari ta oje ena
amo daingere? Ungotenau mamahamane mahu
sasari ea eto enda ehara ta ena ai ta eto puvuto
eha oroho ere ora amo nei puvurae irari vahai
avo iragora te Iesu daingetare?” ke ainge ijie
5 ke be erevi teto hatihe aisora amo iji ehara ta
God na ke enu enda te uhu te ena amo God na
umo humbuto enda ena
6 te ari sasapura uo kito umo na ikenu irerem-
beto enda mahu avo humbunu irae ena.
7 Eto uhu te enda te eha mihia avo God ta ke
na simba ururou God kiae embopo ta hajire ikau
pehasora amita iji puvutuhurou God na enda te
uhu te avo ji na ikau eveketo jaekau irae asuja.

8 Rate nau tunga humbari embomeni ke vahai
erevi jenambu avojo amo Bada ta degi ta jua tapa
1,000 amo iji vahai aingeko eto iji vahai amo jua
tapa 1,000 aingekora
9 te embo nenei na Bada na oje ena amo sausau
ikae mihouva, amo ainge mane rate embo peheto
ari sasapura ta hajire kesora avo uje ae eto ari
sapura toto jo haperekarote avoeto enana ta iji
isapa kosoko asusumbeto ere ikihia.

10 Rate Bada ta puvurari iji amo pegene embo
na puvurarako ururou uhu i ta asavi pajire
ijie saivihirou uhu i ta donda iraguja tapa amo
eveketo jaekihirou enda te enda ta donda tapa

amo irae aisuja.
11 “Eto ari ainge amo ambota puvuto ere hua
avoeto ungo dainge eto nununga ue irovo?”
12 Ungo God ta ari be avo jigama ue vasiri be
ue otohu ururovo iji avo sausau puvuroi. Eto
iji amite uhu i ta perimbeto vevere pajire be au
donda tapa amo sigeto irae asuja.
13 Eto ungotena Bada na oje ari simba ere
ovora amo uhu eha enda eha eto ari jajavotoho
ari da avo simba mihera
14 avoeto nau namei kamei ungo simba ue
ari sasapura irae tongopa irae ue irirovo Bada
puvuto ungo peka ta irirovo hambasuja.
15 Eto ungo jo ahereketo God ta degi hurova
bada simba ere ua avo hotembevujo, amita
ke amo ungotenau namei Paul amo ungotenau
tunga humbari embo amina ungota degi kajena
amita kiari amo God na hande ikari humbari ra
16 te Paul ta ahari kajena amo do aingere amo
na kiarira amo ke pepeni amo ke be hambari
haite rate ngahia avoeto embo kiae embopo eto
hotembari sasapura embopo amina Paul ta ke
jigiore okokombaguja eto God ta ke tapa amo
eagore sapura eaguja avoeto enana ta ahihi avo
pehasuja.
17 Aravora te nau namei kamei ungo oje
kahehena aravora avoeto ungo embo God ta ke
pepeni poekari embopo amita ambo ambo mane
aisova te God ta ke be ai ta heteheva aita mihie
18 ungotenau orekari embo Bada Iesu Keriso be
kogue amita hondate ari na pajivujo, amita degi
usasa eha oroho eto daroho iresuja, aravora.

God Ta Duru Javotoho
The New Testament in the Ehija dialect of the Orokaiva language of Papua New Guinea
Nupela Testemen long tokples Orokaiva Ehija long Niugini

Copyright © 1988 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Orokaiva Ehija (Orokaiva)

Dialect: Ehija

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-02-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 13 Dec 2023
4dba26bb-8ba0-5684-b118-fc0b29d80cd2